



Herzlich willkommen in Dillingen a.d. Donau



Leichte
Sprache



Leichte Sprache

Dieser Stadt-führer ist in Leichter Sprache geschrieben.
So können viele Menschen den Stadt-führer besser verstehen,
zum Beispiel:

- Menschen, die Deutsch lernen.
- Menschen, die **nicht** gut lesen können.
- Menschen mit Lernschwierigkeiten.

Leichte Sprache ist stark vereinfachtes Deutsch.
Für Leichte Sprache gibt es bestimmte Regeln,
zum Beispiel:

- Erklärungen für seltene Worte oder Fachbegriffe
- kurze Sätze mit einfachem Satzbau
- Worttrennung mit dem Medio-punkt
- gut lesbare Schriftart und klarer Textaufbau

Dadurch sind Texte in Leichter Sprache **gut verständlich**.

Und Texte in Leichter Sprache sind **gut lesbar**.

Im Kapitel **Architektur** gibt es diese Bilder:



Kreuz
Kirche



Schloss



Turm



Wasser
Brunnen



Statue



Rathaus
Museum
Universität

Übersetzung:

Büro für Leichte Sprache Würzburg
www.leichte-sprache-wuerzburg.de

Prüfung der Verständlichkeit:

Mitarbeitende aus den Mainfränkischen Werkstätten (WfbM)





Frank Kunz, Oberbürgermeister

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Besucherinnen und Besucher,

ich freue mich über Ihr Interesse an unserer Stadt.
Dillingen hat eine mehr als tausendjährige Geschichte.
Das sehen Sie bei einem Spaziergang
durch die wunderschön sanierte Altstadt.

Dillingen ist das starke Zentrum im Landkreis.
Die Stadt ist traditionsbewusst und dynamisch:

- Die Wirtschaft im Raum Dillingen ist stark.
- Es gibt viele Freizeitangebote.
- Die Betreuung ist gut.

Dillingen hat sechs Stadtteile.
Jeder Stadtteil ist lebendig und einzigartig.
Es gibt verschiedene Vereine und Kulturschätze.
In diesem Heft erfahren Sie mehr
über Dillingen früher und Dillingen heute.
Guten Aufenthalt und herzliche Grüße

Frank Kunz
Oberbürgermeister

Im Stadtführer stehen nicht alle Sehenswürdigkeiten.
Sie können noch viel mehr Spannendes entdecken.
Weitere Informationen gibt es auf der Webseite:
www.dillingen-donau.de

Alle Angaben im Stadtführer sind ohne Gewähr.



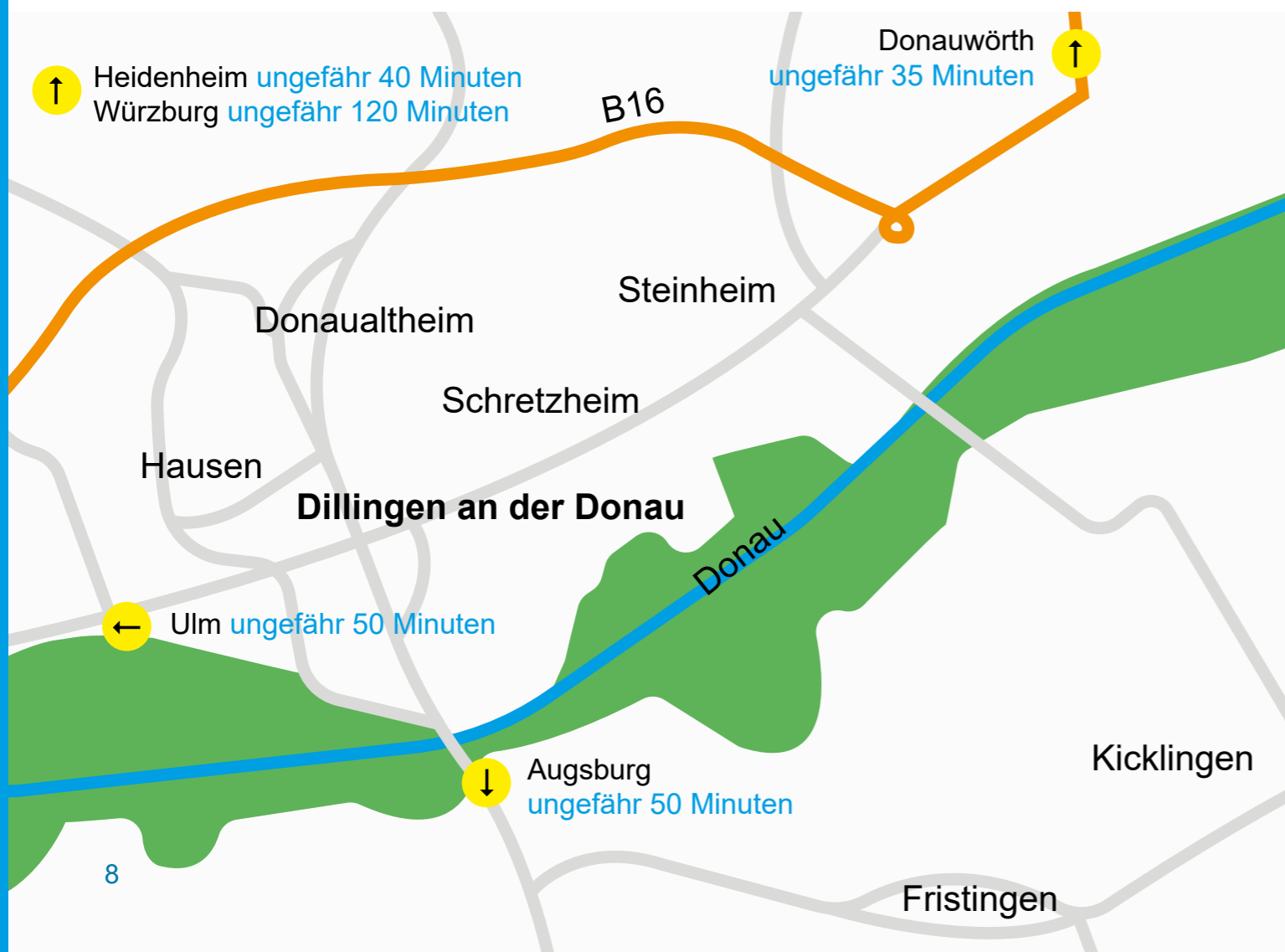
Inhalt

| | |
|----|------------------------|
| 2 | Leichte Sprache |
| 4 | Vorwort |
| 8 | Dillingen an der Donau |
| 10 | Geschichte |
| 12 | Stadtplan |
| 14 | Architektur |
| 20 | Geschichte erleben |
| 22 | Natur |
| 24 | Sebastian Kneipp |
| 26 | Veranstaltungen |
| 28 | Übernachten |
| 30 | Essen und Trinken |
| 32 | Ankommen |
| 34 | Dillinger Land |

Dillingen an der Donau

Dillingen ist eine Stadt in Schwaben.
Schwaben ist ein Gebiet in Bayern.
Dillingen liegt an der Donau.
Darum heißt die Stadt: Dillingen an der Donau.

Sie erreichen Dillingen mit dem **Zug oder Auto**.
Dillingen liegt an der Donautal-bahn
zwischen Ulm und Regensburg.
Dillingen liegt in der Nähe von der A7 und A8.



Stadt Dillingen



Dillingen hat eine spannende **Geschichte**.
Die Fürst-bischöfe von Augsburg wohnten in Dillingen.
Und Dillingen hatte früher eine Universität.

Dillingen wurde im 2. Weltkrieg nicht bombardiert.
Darum gibt es in der Innenstadt viele alte Gebäude.
Zu Dillingen sagt man auch: Schwäbisches Rom.

Erleben Sie die **Freizeit-angebote** von Dillingen.
Besuchen Sie unsere Feste und Kirchen.
Genießen Sie die Natur beim Radeln oder Wandern.
Und erholen Sie sich bei einem Besuch im Restaurant.

Geschichte

Mittelalter

| Jahreszahl | Ereignis |
|----------------------|--|
| Um 500 nach Christus | Alemannen siedeln in dem Gebiet von Dillingen. Alemannen sind frühe schwäbische Stämme. In Steinheim gibt es Gräber von den Alemannen. |
| 973 | Der Name von der Stadt Dillingen wird zum 1. Mal aufgeschrieben. |
| 1258 | Dillingen gehört zum Hoch-stift Augsburg. Ein Hoch-stift ist ein Gebiet von der Kirche. Die Bischöfe aus Augsburg regieren das Gebiet. Diese Bischöfe regieren wie Fürsten. Darum heißen Sie auch: Fürst-bischöfe. |
| Um 1500 | Die Fürst-bischöfe ziehen nach Dillingen. Die Fürst-bischöfe wohnen im Dillinger Schloss. |
| 1549 | Ein Fürst-bischof gründet eine Universität. Jesuiten-mönche leiten die Universität. Der Schwerpunkt ist Religion. |

Neuzeit

| Jahreszahl | Ereignis |
|------------|---|
| 1802 | Bayern ist ein Königreich. Dillingen gehört zum Königreich Bayern. |
| 1949 | Der 2. Weltkrieg ist vorbei. Die Bundes-republik Deutschland wird gegründet. Dillingen gehört zu Bayern in Deutschland. Dillingen ist eine kreisfreie Stadt. |
| 1972 | In Bayern gibt es eine Gebiets-reform. Viele Gemeinden bekommen neue Grenzen. Die Gemeinde Hausen kommt zu Dillingen. Dillingen wird eine Große Kreisstadt. |
| 1978 | Dillingen wird noch größer. Diese Gemeinden kommen zu Dillingen: Donaualthem, Fristingen, Kicklingen, Schretzheim, Steinheim |

Bilder von dem Dillinger Künstler Lothar Schätzl.
Bild 1: Die Grafen von Wittislingen wohnen in Dillingen.
Bild 2 und 3: Die Geschichte von Dillingen.
Bild 4: Sechs Stadt-teile von Dillingen.



Stadtplan

- 1 Rathaus
- 2 Dillinger Schloss
- 3 Marientor am Schloss
- 4 Wilhelm Bauer-Brunnen
- 5 Stadt- und Hochstift-museum
- 6 Ehemalige Universität
- 7 Goldener Saal
- 8 Studien-kirche Mariä Himmel-fahrt
- 9 Ulrichs-denkmal
- 10 Christkönigs-kirche
- 11 Basilika St. Peter
- 12 Kloster-kirche Mariä Himmel-fahrt
- 13 Mittel-torturm
- 14 Hiasl-turm
- 15 Kneipp-Brunnen
- 16 Natur-Kneippanlage im Auwald



Architektur



1. Rathaus

Das **alte** Rathaus ist ungefähr 500 Jahre alt.
Die Vorderseite ist im Bau-stil Renaissance gebaut.
Neben dem alten Rathaus ist das **neue** Rathaus.



2. Dillinger Schloss - nicht barrierefrei

Die Grafen von Wittisingen bauten eine Burg in Dillingen.
Einige Teile von der Burg sind über 800 Jahre alt.
Die Fürst-bischöfe machten aus der Burg ein Schloss.
Heute ist im Dillinger Schloss das Finanzamt.



3. Marientor am Schloss

Das Marientor ist der Eingang zum Dillinger Schloss.
Über dem Tor ist eine 500 Jahre alte Figur von Maria.
Ein Fürst-bischof hat die Figur gespendet.



4. Wilhelm-Bauer-Brunnen

Wilhelm Bauer war ein Erfinder aus Dillingen.
Er hat das erste moderne U-Boot gebaut.
Wilhelm Bauer ist im Jahr 1822 am Hafenmarkt geboren.
Am Hafenmarkt steht ein Brunnen für Wilhelm Bauer.



5. Stadt- und Hochstift-museum

In dem Haus war früher ein Wohnheim für Kollegiaten.
Kollegiaten sind eine Mischung aus Pfarrern und Mönchen.
In dem Haus ist heute das Museum von Dillingen.



Rathaus



Dillinger Schloss



Stadt- und Hochstift-museum

Architektur



6. Ehemalige Universität - nicht barrierefrei

Die Universität ist über 450 Jahre alt.
Jesuiten-mönche leiteten die Universität.
Vor über 200 Jahren wurde die Uni eine Hochschule.
Der Schwerpunkt war Religion und Philosophie.
Die Hochschule gab es bis zum Jahr 1971.
Heute finden in dem Gebäude Fortbildungen statt.



7. Goldener Saal - nicht barrierefrei

Der Goldene Saal war früher die Aula von der Universität.
Eine Aula ist ein großer Raum für Veranstaltungen.
Die Decke von dem Saal ist im Baustil Rokoko gebaut.
Die Decke zeigt die Geschichte von der Universität.



8. Studien-kirche Mariä Himmel-fahrt

Die Kirche ist das wertvollste Gebäude von Dillingen.
Die Kirche ist 400 Jahre alt und im Baustil Rokoko gebaut.
Besuchen Sie die Kirche vor Palmsonntag.
Dann sehen Sie am Altar den Leidensweg Christi.



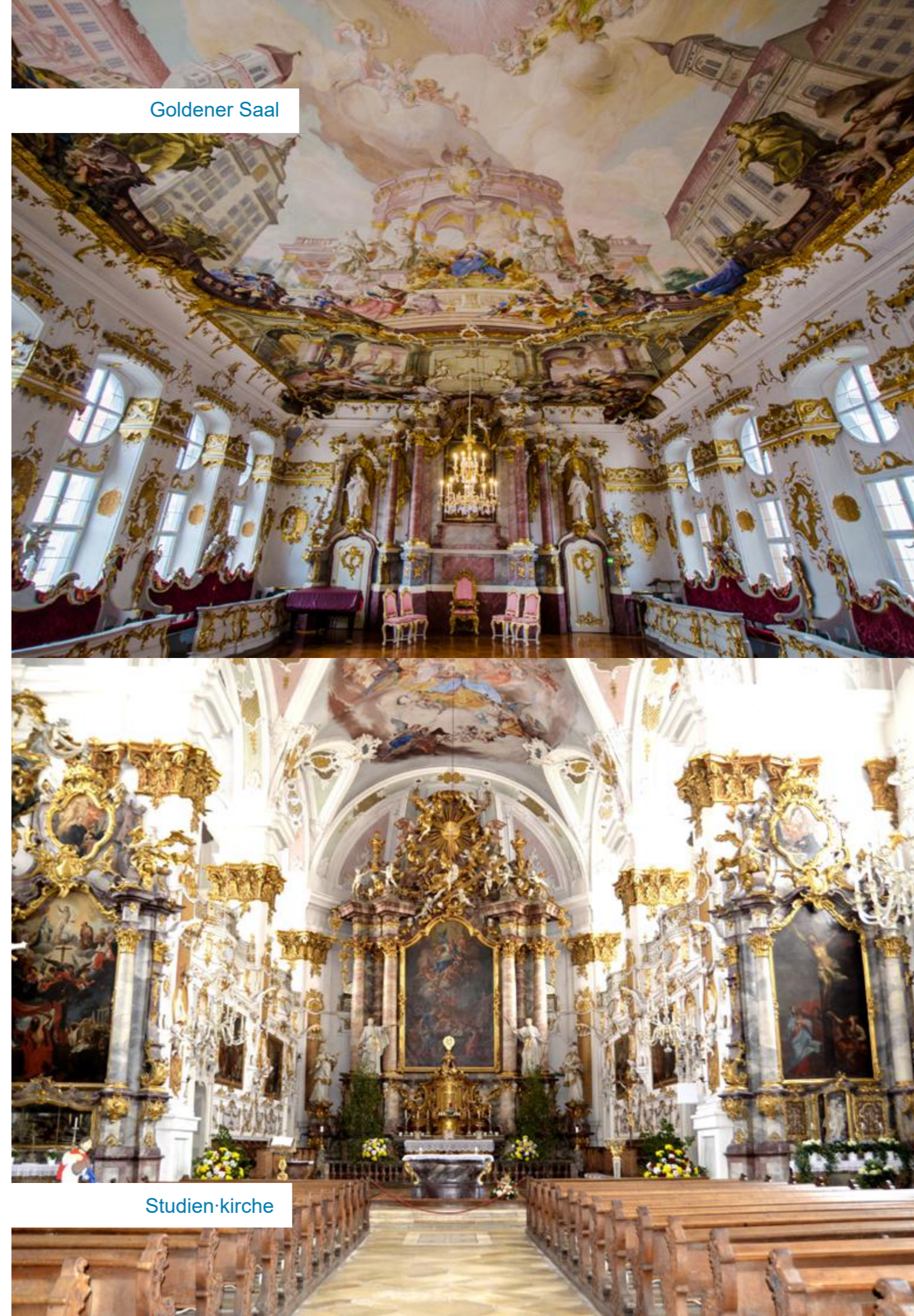
9. Ulrichs-denkmal

Der heilige Ulrich war ein Bischof von Augsburg.
Ulrich hat im Jahr 973 seinen Neffen in Dillingen besucht.
Ein Dom-verwalter hat das Leben von Ulrich aufgeschrieben.
In der Lebensgeschichte steht der Name Dillingen zum 1. Mal.



10. Christkönigs-kirche

Die Kirche ist unter 100 Jahre alt.
Die Kirche ist modern und einfach gebaut.
Die Regens-Wagner-Stiftung hat die Kirche gebaut.



Goldener Saal

Studien-kirche

Architektur



11. Basilika St. Peter

Die Basilika ist fast 400 Jahre alt.
Die Kirche hat den Ehrennamen: Basilika minor.
Diesen Namen hat sie von Papst Johannes Paul II.



12. Klosterkirche Mariä Himmelfahrt

Seit 1241 gibt es in Dillingen ein Frauenkloster.
In dem Kloster leben bis heute Franziskanerinnen.
Die Kirche von dem Kloster ist fast 300 Jahre alt.
Die Kirche ist im Baustil Rokoko gebaut.



13. Mittelorturm

Der Turm war früher ein Tor von der Stadtmauer.
Am Turm ist eine Statue vom heiligen Josef.
Der Turm ist fast 800 Jahre alt.
Der Turm ist 32 Meter hoch.



14. Hiasl-turm

Der runde Turm heißt: Hiasl-turm.
In Bayern ist ein Hiasl ein dummer Mensch.
Der Turm gehörte früher zur Stadtmauer.



15. Kneipp-Brunnen

Sebastian Kneipp ist ein bekannter Naturheilkundler.
An der Donau steht ein Brunnen für ihn.
Die Figur auf dem Brunnen zeigt Sebastian Kneipp.
Er ist wie ein Pfarrer angezogen und barfuß.

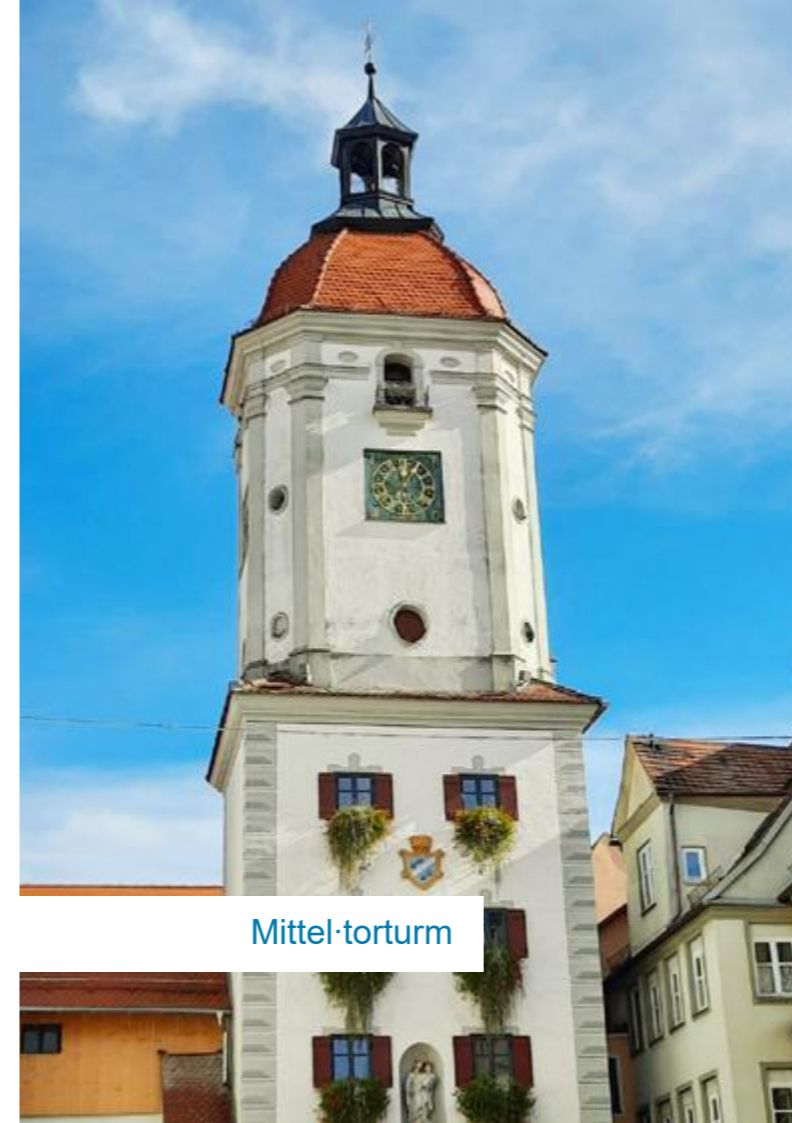


16. Kneipp-Anlage

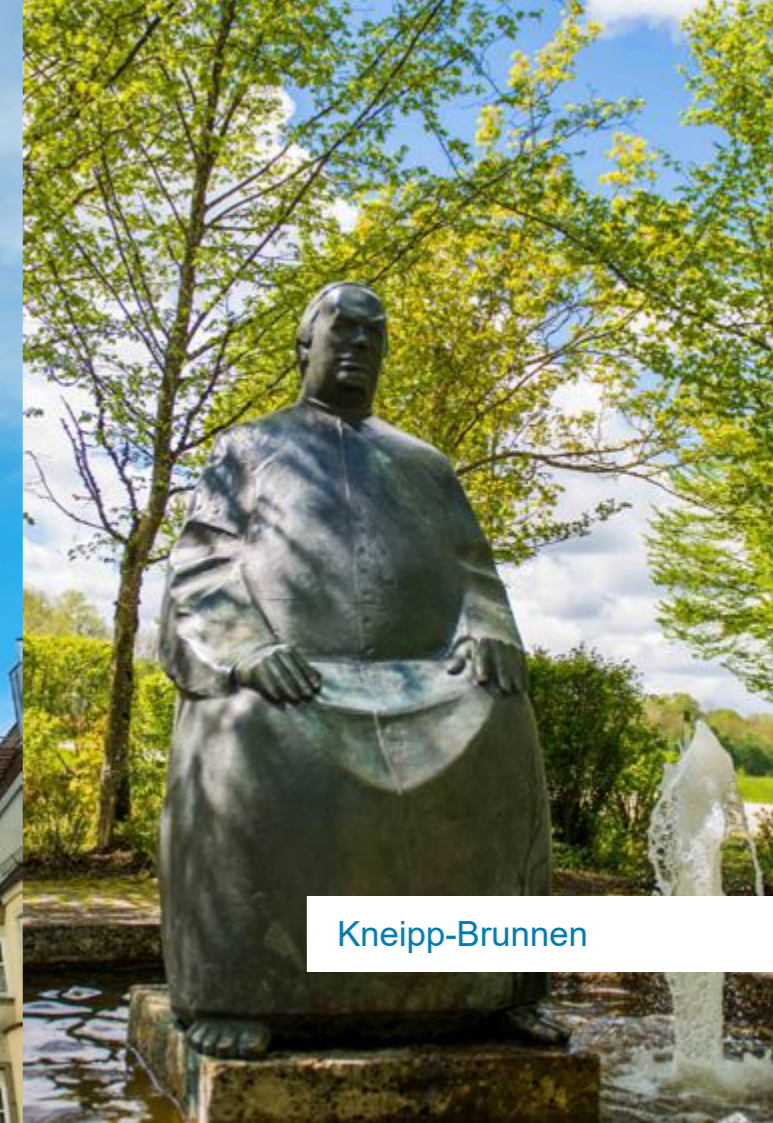
Sebastian Kneipp hatte eine Lungenkrankheit.
Er badete immer wieder kurz in der kalten Donau.
Er heilte seine Krankheit mit Wechselbädern.
Im Auwald ist die Natur-Kneipp-Anlage.
An dieser Stelle badete Sebastian Kneipp früher.



Basilika St. Peter



Mittelorturm



Kneipp-Brunnen

Geschichte erleben



Stadt-führung - nicht barrierefrei

Sie möchten mehr über die Geschichte von Dillingen wissen?
Dann kommen Sie gerne zu unserer Stadt-führung.

| | |
|----------------|--|
| Wo | Königstraße 38/39 |
| Wann | Jeden Sonntag |
| Von | April bis Oktober, nicht an Markt-sonntagen |
| Uhrzeit | 14 Uhr |
| Dauer | 1,5 Stunden |
| Preis | 2 Euro pro Person |



Museum

Erfahren Sie mehr über das Leben in Dillingen.
Die Stadt- und Hochstift-museum hat Ausstellungen

- zu Steinzeit, Kelten und Römern
- zu Mittelalter und Handwerk
- zu den Fürstbischöfen und der Universität
- zu berühmten Menschen aus Dillingen
- und vieles mehr

| | |
|----------------|---|
| Wo | Hafenmarkt 11 |
| Wann | Jeden Mittwoch, jeden 1. Sonntag im Monat |
| Uhrzeit | 14 bis 17 Uhr |
| Preis | Kostenlos |



Goldener Saal - nicht barrierefrei

Der Goldene Saal war früher die Aula von der Universität.
Sie können den Goldenen Saal **ohne** Führung besuchen.

| | |
|----------------|--|
| Wo | Kardinal-von-Waldburg-Straße 6 - 7 |
| Wann | Jeden Samstag, Sonntag und an Feiertagen |
| Von | Von April bis Oktober, nicht an Markt-sonntagen |
| Uhrzeit | 10 bis 17 Uhr |
| Preis | 2 Euro pro Person |

Natur

Schlossgarten

Erholen Sie sich mitten in der Innenstadt.

Taxispark

Erfrischen Sie sich am Wasser
an der Kneipp-Anlage im Taxispark.

Auwald

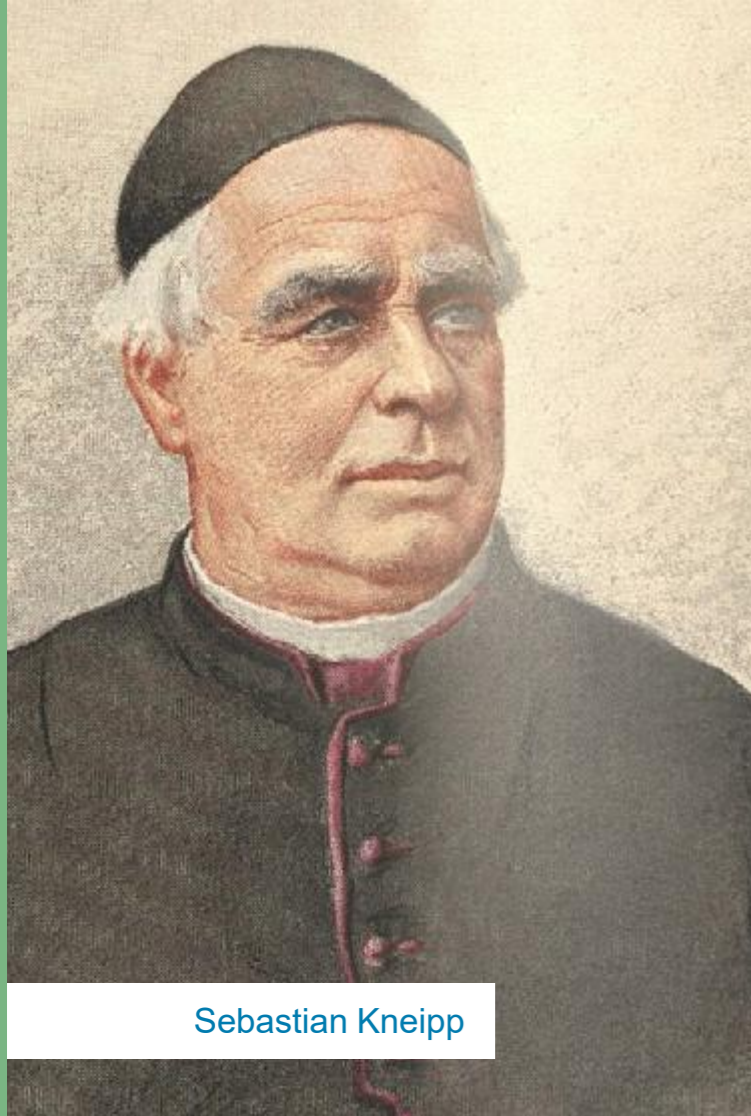
Trainieren Sie am 3 Kilometer langen Trimm-Dich-Pfad.
Eine Laufstrecke führt um den Silbersee.
Sie können auf der Strecke joggen oder Rad fahren.



Schlossgarten

Trimm-Dich-Pfad





Sebastian Kneipp

Dillinger Kneipp-Anlagen

Taxispark

Obere Quelle

Natur-Kneipp-Anlage
Schretzheim

Natur-Kneipp-Anlage
Donauallheim

Natur-Kneipp-Anlage
Glött - Kicklingen

An der Hofmühle
Steinheim

Natur-Kneipp-Anlage
Auwald

Natur-Kneipp-Anlage
Glött - Fristingen



Kneipp Gedenkstein



Kleiner Audamm

Sebastian Kneipp

Sebastian Kneipp war ein katholischer Pfarrer. Und er ist ein bekannter Naturheilkundler. Sebastian Kneipp erkannte die Heilkraft von Wasser. Er entwickelte verschiedene Anwendungen. Sebastian Kneipp studierte Religion in Dillingen. In dieser Zeit hatte er eine Lungenkrankheit. Er badete immer wieder kurz in der kalten Donau. Er heilte seine Krankheit mit Wechselbädern.

Kneipp-Wege

Kneipp-Rundweg durch die Altstadt

Länge: 9 Stationen

Dauer: 30 bis 45 Minuten

Spazierweg an der Donau - nicht barrierefrei

Länge: 4 Stationen

Dauer: 1,5 Stunden



Lauschtour - nicht barrierefrei

Länge: 8 Stationen

Dauer: 2 Stunden



Laden Sie sich eine App auf Ihr Handy. Die App heißt: Bayerisch-Schwaben-Lauschtour. Hier können Sie die App **kostenlos** herunterladen: Im App Store oder im Google Play Store.

Dann können Sie auf Lauschtour gehen. Auf der Strecke gibt es 8 Lauschpunkt-Schilder. An den Schildern können Sie mit der App Audios, Fotos und Karten öffnen.

Veranstaltungen

Nachtumzug
Faschingsfreitag

Jahrmärkte
zweiter Sonntag nach Ostern,
zweiter Sonntag im Oktober,
letzter Sonntag im November
jeweils 10 bis 17 Uhr

Dillinger Frühling
drittes Wochenende nach Ostern

**Lampion-fest und
Familien- und Kinder-fest**
erstes Juliwochenende

Straßenkünstler-fest
zweiter Samstag im Juli

Schlossbeben
zweiter Samstag im Juli

Donauside Festival
dritter Samstag im Juli

Töpfer-markt (Häfelesmarkt)
letztes Septemberwochenende

Dillinger Nacht
Ende September/
Anfang Oktober

Christkindles-markt
drittes Adventswochenende

**Wirtschafts-, Informations-
und Regional-ausstellung**
alle zwei Jahre im Frühjahr

Aktuelle Veranstaltungs-terme
und Veranstaltungen
finden Sie hier:
www.dillingen-donau.de



Straßenkünstler-fest



Donauside Festival



Dillinger Frühling



Dillinger Nacht

Übernachten

Möchten Sie sich Dillingen in Ruhe ansehen und die Stadt ausgiebig genießen?

Dann gibt es verschiedene Übernachtungsmöglichkeiten für Sie in Dillingen

- **Hotels**
- **Gäste- und Tagungshäuser**
- **Gästezimmer und Ferienwohnungen**
- **Zeltplatz und Camping**

Auf unserer Webseite finden Sie eine Übersicht mit allen Adressen:
www.dillingen-donau.de



Essen und Trinken

Einen gemütlichen Kaffee am Nachmittag, Pizza zum mitnehmen, verschiedene Esskulturen genießen oder den Tag in einer Bar ausklingen lassen – dazu gibt es zahlreiche Gelegenheiten in der Stadt:

- **Bars, Cafés und Pubs**
- **Bistros und Imbisse**
- **Restaurants und Gasthöfe**

Auf unserer Webseite finden Sie eine Übersicht mit allen Adressen:
www.dillingen-donau.de



Kulturkneipe Chili

Georg-Schmid-Ring 1
Tel.: 09071 502155

Kultur, Veranstaltungen

Restaurant

Ziel: Menschen mit und ohne
Behinderung zusammen zu bringen

Gegründet von Regens Wagner



Cafesitobar

Rosenstraße 11
Tel.: 09071 7700281

Backshop, Kaffee, Kuchen

Restaurant

Ziel: Menschen mit und ohne
Behinderung zusammen zu bringen

Ein Inklusionsprojekt der Lebenshilfe
Dillingen. Mit jedem Besuch unterstützen
Sie ein soziales Projekt.



Ankommen



Park-möglichkeiten in der Innenstadt

- P1 Schloss**
- P2 Colleg**
- P3 Stadtsaal**
nur an schulfreien Tagen
- P4 Grundschule**
- P5 Bleichstraße**
- P6 Hofweiherweg**
- P7 Altstadt**
Parkplätze für Busse vorhanden
- P8 Große Kreuzung**
- P9 Fischerberg**

Park-häuser

- ⌘** Bahnhofstraße
- ⌘** Stadtsaal

Park-plätze für Menschen mit Behinderung

- Adolph-Kolping-Platz (Stadtsaal)
- Bahnhofstraße
- Colleg
- Hafenmarkt
- Innenhof Rathaus
- Schloss
- St. Ulrichsplatz
- Weberstraße

Dillinger Land

Wandern

Diese Wanderwege gibt es rund um Dillingen:

- Regionale Wanderwege
- Donauwald Wanderweg
- Wanderwege an der schwäbischen Alb
- Jakobsweg

Webseiten zu den Wanderwegen:

- www.dillingerland.de/wandern
- www.donauwald-wanderweg.de

Wanderkarten gibt es in der Touristen-Information.

Fahrrad fahren

Im Dillinger Land gibt es 800 Kilometer Radwege.

Diese Radwege gibt es rund um Dillingen:

- Regionale Radwege
Stecke: Zwischen 25 und 60 Kilometer
- Donau-Radweg
- DonauTäler Radweg

Webseiten zu den Radwegen:

- www.dillingerland.de/radfahren
- www.donautaeeler.com
- www.deutsche-donau.de

Radkarten gibt es in der Touristen-Information.



**Große Kreisstadt
Dillingen a.d.Donau**
Königstraße 37/38
89407 Dillingen a.d.Donau

stadtdlg@dillingen-donau.de
www.dillingen-donau.de

Touristen-Information

Tel.: 09071 54-210
Tel.: 09071 54-211

Öffnungszeiten

| | |
|-------------------|-----------------|
| Montag | 7.30 bis 17 Uhr |
| Dienstag | 7.30 bis 17 Uhr |
| Mittwoch | 7.30 bis 16 Uhr |
| Donnerstag | 7.30 bis 18 Uhr |
| Freitag | 7.30 bis 13 Uhr |

